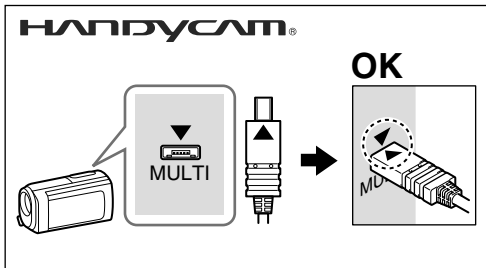


SONY®



逆方向に無理に挿し込むと、故障の原因になります。

Forcibly inserting it the wrong way round will cause a malfunction.

L'insérer dans le mauvais sens en forçant peut causer une défectuosité.

Si lo introduce por la fuerza al revés causará un mal funcionamiento.

© 2013 Sony Corporation
Printed in China

4-457-752-11(1)



445775211

Wenn der Stecker gewaltsam in falscher Richtung eingesteckt wird, werden Fehlfunktionen verursacht.

Als u de stekker met kracht verkeerd om plaatst, veroorzaakt dit een storing.

Om den med våld sätts i felvänd kommer det att orsaka funktionsfel.

Se si inserisce forzatamente il connettore nel verso sbagliato si causeranno malfunzionamenti.

Se forçar a introdução da ficha da forma errada, vai provocar uma avaria.

Αν ασκήσετε δύναμη για να το εισαγάγετε με τον λάθος τρόπο, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.

Nieprawidłowy sposób wkładania kabla może spowodować usterkę.

Násilné zasúvanie nesprávnym smerom spôsobí poruchu.

Helytelen módon történő erőltetett csatlakoztatás meghibásodást okoz.

Dacă o introduceți cu forță în direcția greșită veți provoca o defectiune.

Примусове встановлення його зворотною стороною може привести до несправності.

Установка его обратной стороной с применением чрезмерной силы может привести к неисправности.

以錯誤方向強行插入將會導致故障。

插入不当并使用蛮力可导致故障。

반대로 무리하게 삽입하면 오작동을 초래합니다.

إدخاله بالقوة بالعكس سيؤدي إلى حدوث خلل.